Porównanie tłumaczeń Daniela 3:97

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Potem król obsypał zaszczytami Szadraka, Meszaka i Abed-Nega w prowincji Babilonu. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Następnie król ustanowił Szadraka, Meszaka i Abednega przełożonymi w prowincji Babilonu. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Potem król sprawił, że Szadrakowi, Meszakowi i Abed Nego dobrze się powodziło w prowincji babilońskiej. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Тоді цар звеличив Седраха, Місаха, Авденаґо у вавилонській країні і удостоїв їх провадити юдеїв, всіх, що були в його царстві. |